

# ALMINNELIGE BESTEMMELSER

## 1. INNLEDNING

- 1.1 Nærværende "Alminnelige Bestemmelser" utgjør avtalevilkårene for de tjenester De har inngått avtale med Nictrade om, slik det fremgår av "Domenesøknad" som signert av Dem hvor det henvises til i disse "Alminnelige Bestemmelser".
- 1.2 Disse "Alminnelige Bestemmelser" er kun tilgjengelig på Nictrades hjemmeside [www.nictrade.se/bestemmelser/](http://www.nictrade.se/bestemmelser/).
- 1.3 I disse "Alminnelige Bestemmelser" henvises til Nictrades revisjon av avtalevilkårene, Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy, Sunrice Dispute Resolution Policy, The Start-Up Dispute Resolution Policy og The Restriction Dispute Resolution Criteria and Rules. Samtlige ovennevnte dokumenter inngår som en del av de "Alminnelige Bestemmelser" og er en del av avtalen.
- 1.4 Nictrade er akkreditert registrator hos Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN). Nictrade har derfor rett til å ensidig å endre og modifisere denne avtalen og dets vilkår slik at Nictrade kan oppfylle sine forpliktelser ovenfor ICANN.

## 2. AVGIFTER

- 2.1 De avgifter og vederlag De skal betale til Nictrade fremgår av "Domenesøknad" som angitt i pkt. 1.1 ovenfor.
- 2.2 Dersom Nictrades kostnader for Deres domeneregistrering og opprettholdelse av denne, eller andre tilhørende eller tilsvarende kostnader som skal erlegges til registreringsadministratorer, ICANN eller noe annet kontrollorgan skulle økes eller ytterligere avgift, skatt eller tilsvarende skulle innføres har Nictrade rett å justere den under pkt. 2.1

ovenfor avtalte avgift tilsvarende slik att Nictrade mottar full kompensasjon.

- 2.3 Justering av avgiftene som angitt i pkt. 2.2 ovenfor gir ikke grunnlag for å si opp eller heve det løpende avtaleforholdet.
- 2.4 Med unntak for de tilfeller som er angitt særskilt i pkt. 10.3 nedenfor, er Nictrade ikke i noe tilfelle pliktig til å ettergi, tilbakebetale eller refundere påløpte avgifter i henhold til avtalen.
- 2.5 For gjenoppretting av domenenavn fra redemption periode debiteres enengangsavgift pålydende 500NOK.

### **3. MANGELFULL BETALNING**

- 3.1 Ved mangelfull eller uteblitt betaling av registrerings- og fornyelsesavgifter, tilleggsavgifter i henhold til pkt. 2.2 ovenfor eller andre avgifter knyttet til Deres domenerregistrering, overføres umiddelbart samtlige av de immaterielle og andre rettigheter De kan ha hatt till Domenenavnet til Nictrade. Overføring av rettigheter til Nictrade ved tilfelle som nevnt ovenfor gir Dem ikke rett til erstatning fra Nictrade, og Nictrade får i et slikt tilfelle en eksklusiv rett til å bruke og forføye over Domenenavnet.
- 3.2 Overføring av rettigheter som angitt i pkt. 3.1 ovenfor fritar Dem ikke fra plikten til å betale avgifter og vederlag i henhold til avtalen.
- 3.3 Nictrade har ikke plikt til å tilbakeføre Domenenavnet til Dem etter at dette er overført til Nictrade i henhold til punkt 3.1. ovenfor selv om fullt oppgjør senere er betalt.

### **4. FULLMEKTIG OG OVERDRAGELSE**

- 4.1 Dersom et Domenenavn registreres av Nictrade i henhold til avtale inngått av fullmektig på Deres vegne eller av personal ansatt hos Dem er

De bundet av denne avtalen uavhengig av hvilken tilknytning eller bemyndigelse fullmektigen eller den ansatte har hatt.

4.2 De har ikke rett til å overdra rettigheter og plikter etter denne avtalen til andre.

## **5. OVERLEVERING AV INFORMASJON**

5.1 Som en del av registreringsprosessen er De forpliktet til å overlevere en viss informasjon og deretter oppdatere denne informasjonen slik at den er aktuell, fullstendig og korrekt. Denne informasjonen inkluderer (i) Deres fullstendige navn, postadresse, e-post adresse, telefonnummer samt telefaksnummer, og hvis aktuelt (ii) navn på autorisert kontaktperson dersom den registrerte er en organisasjon, forening eller et selskap; (iii) IP-adressene til den primære navnserveren og eventuelle sekundære navnserevere for Domenenavnet; (iv) respektive navn på disse navneservere; (v) fullstendig navn, postadresse, e-postadresse, telefonnummer samt telefaksnummer till den tekniske kontaktpersonen for Domenenavnet; (vi) fullstendig navn, postadresse, e-postadresse, telefonnummer samt telefaksnummer till den administrative kontaktpersonen for Domenenavnet; (vii) fullstendig navn, postadresse, e-postadresse, telefonnummer samt telefaksnummer till sonekontakten for Domenenavnet.

5.2 Dersom De innleverer uriktige, mangelfulle eller på annen måte upålitelig informasjon eller unnlater å holde informasjonen løpende oppdatert eller unnlater innen 15 kalenderdager å besvare en henvendelse fra Nictrade vedrørende informasjon som fremgår av punkt 5.1 ovenfor overføres umiddelbart samtlige rettigheter til Domenenavnet til Nictrade i samsvar med bestemmelsene om mangelfull betaling i henhold til punkt 3.1. ovenfor.

5.3 Nictrade har ikke plikt til å tilbakeføre Domenenavnet til Dem etter at dette er overført til Nictrade i henhold til punkt 5.2. ovenfor, uavhengig av hvilke opplysninger og informasjon De senere har gitt Nictrade.

## **6. BRUK AV OPPLYSNINGER**

- 6.1 Nictrade har rett til å gjøre all den informasjon som er mottatt av Dem i henhold til punkt 5 ovenfor, eller som Nictrade for øvrig kan ha, tilgjengelig for ICANN, registeradministratorene og andre selskap eller organ som ICANN kan anwise.
- 6.2 Nictrade har også rett til å fritt gjøre den informasjon som er mottatt av Dem tilgjengelig for inspeksjonsformål, ovenfor tredjepartsleverandører, til markedsføring eller andre formål som pålegges eller angis av ICANN.
- 6.3 Nictrade har etter eget forgodtbefinnende rett til å bearbeide, systematisere, distribuere eller på annen måte håndtere informasjon som er mottatt av Dem i henhold til punkt 5 ovenfor innenfor de rammer som er angitt i punktene 6.1 og 6.2 ovenfor.
- 6.4 Den informasjon som Nictrade innehar i anledning av Deres Domeneregistrering har De rett til å at del av i forbindelse med granskning, modifisering eller oppdatering via domenehåndteringstjeneste eller liknende tjeneste som finns på Nictrades hjemmeside [www.nictrade.se](http://www.nictrade.se).
- 6.5. Nictrade skal behandle den informasjon som er mottatt av Dem og som er knyttet til identifiserbar fysisk eller juridisk person i henhold til de formål som fremgår av denne avtalen.
- 6.6 Nictrade skal ta rimelige forholdsregel for å beskytte den informasjon som er mottatt av Dem mot misbruk, uønsket adkomst eller bruk i strid med denne avtalens formål. Forutsatt at nevnte forholdsregler er ivaretatt av Nictrade har Nictrade intet ansvar ovenfor Dem i forbindelse med bruk av informasjonen.

## **7. TVISTELØSNING**

- 7.1 Tvister vedrørende domenenavn skal avgjøres i henhold til Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy utarbeidet av ICANN, nedenfor benevnt "Policyen". Policyen er tilgjengelig på <http://www.icann.org/udrp/udrp-rules-24oct99.htm>.
- 7.2 Alle tvister vedrørende retten til å anvende Deres Domenenavn skal håndteres og avgjøres i henhold til Policyen.
- 7.3 Nictrade har rett til å ensidig og når som helst å modifisere Policyen.
- 7.4 De er bundet av den til enhver tid gjeldende Policy. Policyen får anvendelse slik den var utformet på det tidspunkt klage første gang ble fremmet i anledning Deres Domenenavn.

## **8. AVHJELP**

- 8.1 De er pliktig innen 30 dager fra krav er mottatt fra Nictrade å avhjelpe enhver mangel eller unnløstelse av oppfyllelse av deres forpliktelser etter denne avtalen.
- 8.2 Er forholdet ikke rettet innen den tid som er angitt i punkt 8.1. eller fremkommer det nye unnløstelser i en omfatning som Nictrade ikke med rimelighet kan akseptere overføres umiddelbart samtlige rettigheter til Domenenavnet til Nictrade i samsvar med bestemmelsene om mangelfull betaling i henhold til punkt 3.1. ovenfor.
- 8.3 Nictrade har ikke plikt til å tilbakeføre Domenenavnet til Dem etter at dette er overført til Nictrade i henhold til punkt 5.2. ovenfor, uavhengig av hvilke rettinger eller handlinger De senere har utført.
- 8.4 Ovenstående frist for avhjelpe gjelder ikke ved mangelfull betaling i henhold til punkt 3 eller mangelfull overlevering av informasjon i henhold til punkt 5, som er særlig regulert.

## **9. AVTALETID MV**

- 9.1 Avtalen, med start fra domenenavnets registreringsdato, løper i 12 måneder. Dersom avtalen ikke sies opp av behørig signaturberettiget gjennom rekommandert brev, senest tre (3) måneder før utløpet av avtaleperioden forlenges avtalen med 24 måneder med samme oppsigelsestid. I forbindelse med domenenavnets oppsigelse sendes påminnelse jf <http://nictrade.se/front/expiry.do>. Ved overdragelse av domenenavn mellom to parter starter den mottagende parts avtale den dato søknaden er skriftlig bekreftet av NICTRADE.
- 9.2 De aksepterer uten forbehold att Deres registrering av Domenenavn kan bli gjenstand for suspensering, annullering eller overføring i henhold til de Polycys som til enhver tid er vedtatt av ICANN eller registrators- eller registeradministratorer i forbindelse med endringer, korrigering av misstak eller feil begått av Nictrade, annen registrator eller registeradministrator ved registreringen av ett Domenenavn eller for å løse tvister vedrørende Domenenavnet.
- 9.3 Nictrade har rett til etter eget forgodtbefinnende å suspendere, slette, oppheve, overføre eller modifisere Deres domeneregistrering dersom dette pålegges og følger av rettskraftig avgjørelse fra domstol, nemnd eller annet myndighetsbeslutning.

## **10. RETT TIL Å NEKTE MEDVIRKNING**

- 10.1 Nictrade forbeholder seg retten til å etter eget forgodtbefinnende å nekte registrering av Deres valgte domenenavn.
- 10.2 Nictrade forbeholder seg retten til etter eget forgodtbefinnende å slette Deres registrerte domenenavn, forutsatt at det skjer innen 30 dager fra Domenenavnet er registrert.
- 10.3 Dersom Nictrade nekter registrering av et domenenavn eller sletter et domenenavn i henhold til punktene 10.1 og 10.2 ovenfor, skal Nictrade tilbakebetale eventuelle betalte avgifter.

10.4 Nictrade forbeholder seg retten til når som helst og etter eget forgodtbefinnende å nekte registrering eller slette et domenenavn som inneholder rasistiske, diskriminerende, pornografisk eller på annen måte støtende innhold.

10.5 Nictrade har intet ansvar ved nektelse av registrering av et domenenavn eller sletting av et domenenavn ut over det som fremgår av punkt 10.3 ovenfor.

## **11. ENDRING AV AVTALENS INNHOLD**

11.1 Nictrade har rett til å ensidig endre vilkårene i disse "Alminnelige Bestemmelser" og tilhørende komplementerende Policys. Alle slike endringer trer i kraft ved publisering på Nictrades webside [www.nictrade.se/bestemmelser/](http://www.nictrade.se/bestemmelser/).

11.2 Dersom en slik endring av vilkårene som angitt i punkt 11.1 ovenfor skjer og innebærer for Dem en vesentlig negativ endring har De rett til å annullere registreringen eller kreve at denne overføres til annen domenereregistratur.

11.3 Nictrade har intet ansvar ovenfor Dem i anledning endringer av avtalens vilkår ut over det som fremgår av punkt 11.2 ovenfor.

## **12. INAKTIVE DOMENENAVN**

12.1 Dersom Deres Domenenavn er parkert på Nictrades servere, men ikke er i aktiv bruk, har Nictrade rett til uten Deres samtykke eller uttalelse å henvise slikt Domenenavn til en Nictrade designet temporær hjemmeside.

12.2 De har alltid muligheten til å på egen hånd aktivere domenet via domenehåndteringstjenesten som finnes på Nictrades hjemmeside [www.nictrade.se](http://www.nictrade.se).

### **13. ANSVARSBEGRÆNSNING**

13.1 Nictrade har intet ansvar ovenfor Dem eller noen annen for skade eller ulempe som kan oppstå på grunn av

- registreringen av et Domenenavn
- bruken av et Domenenavn
- forsinket tilgjengelighet eller avbrudd i tilgjengeligheten av Nictrades registreringssystem
- uteblitt leveranse eller feilleveranse av data mellom Dem og Nictrade
- behandling av opplysninger i forbindelse med Deres Domenenavn
- endringer av tvistpolicyen
- hendelser som Nictrade ikke med rimelighet kunne forutse eller påvirke.

13.2 Nictrade er ikke for noe tilfelle ansvarlig for indirekte tap eller andre følgeskader av noe slag, inkludert tapt fortjeneste, uavhengig av skadeforvoldelse eller skadens beskaffenhet.

13.3 Nictrades totale erstatningsansvar er under alle omstendigheter begrenset til NOK 3.500.

### **14. ERSTATNINGSANSVAR**

14.1 De er ansvarlig for å godtgjøre og holde skadesløs Nictrade, dets datterselskap, samarbeidspartnere, og hvert domenerregister inklusive men ikke begrenset til, ICANN, VeriSign, Inc., Afiliat Limited, NeuLavel, Inc. og Public Interest Registry og deres respektive datterselskap og filialer samt hver og en av deres direktører, tjenestemenn, ansatte og fullmektiger fra og mot alle krav, rettinger, tap, erstatning, utgifter og kostnader inkludert rimelige advokathonorarer samt andre utgifter som stammer fra eller som er knyttet til Deres domenenavnregistrering. Tilsvarende gjelder for kostnader som er grunnnet i Deres unnlattelse av å oppfylle nærværende avtale inkludert dens Policyies samt for krav



fremmet av tredje mann som er knyttet til et domenenavn eller bruken av dette.

## **15. GARANTIER**

- 15.1 De garanterer at verken registreringen eller bruken av Deres domenenavn slik det anvendes, direkte eller indirekte, utgjør noen form for brudd eller krenkelse i andres immaterielle eller andre rettigheter.
- 15.2 De garanterer at all informasjon som De har avgitt i forbindelse med registreringen av Domenenavnet er fullstendig og korrekt og at De har full myndighet til å inngå nærværende avtale.
- 15.3 Nictrade har ikke avgitt noen form for garantier eller forsikringer som ikke uttrykkelig fremgår av nærværende avtale.
- 15.4 Nictrades registrering av Deres domenenavn gir Dem ingen immaterialrettslig beskyttelse eller annen immaterialrettslig rett mot tredje mann, og Nictrade har intet ansvar for at De kan forfølges av tredje mann for bruken av Domenenavnet.

## **16. LOVVALG / VERNETING**

- 16.1 Nærværende avtale, herunder Deres rettigheter og plikter og alle handlinger som omfattes av avtalen er underlagt norsk rett, som om avtalen var en kontrakt som utelukkende var inngått og oppfylt i Norge. Avtalt vernetjing er Oslo tingrett.

## **17. ØVRIGE BESTEMMELSER**

- 17.1 Dersom noen av bestemmelsene i nærværende avtale eller deler av den er funnet ugyldig innebærer ikke dette at avtalen i sin helhet er ugyldig, men skal i den grad ugyldigheten vesentlig påvirker en parts utkomme eller prestasjon etter avtalen, endres eller bestemmelsen byttes ut slik at avtalen i størst mulig grad oppfyller Nictrades opprinnelig intensjon med avtalen tilsvarende.

## **18. YTTERLIGERE REGISTRERINGSKRAV**

### **18.1 INFO**

Følgende vilkår gjelder ved registrering av et .INFO domenenavn.

Den registrerte navneinnehaver samtykker til bruk, kopiering, distribusjon, publisering, modifisering eller annen behandling av den registrerte navneinnehavers personopplysninger av Afilias Limited og dets fullmektiger, på en måte som er forenlig med de formål som angis i henhold til deres kontrakt.

Den registrerte navneinnehaver aksepterer å innrette seg etter ICANNs Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy ("UDRP") og Sunrise Dispute Resolution Policy ("SDRP"). Disse policies er gjenstand for modifisering av Afilias etter Afilias eget forgoftbefinnende.

Den registrerte navneinnehaver aksepterer å umiddelbart korrigere og oppdatere registreringsinformasjonen for det registrerte navnet under registreringsperioden for det registrerte navnet. Unnlattelse av å korrigere denne informasjon utgjør et brudd på denne avtalen.

Den registrerte navneinnehaver bekrefter at Afilias Limited, registeroperatøren for .INFO, ikke skal ha noe ansvar av noen form for tap eller erstatning som følge av handlingene eller prosessene i forbindelse med Sunrise Period eller Land Rush Period, inkludert uten begrensning: (a) en registrerts evne eller manglende evne til å holde et registrert navn under slike perioder og (b) resultatet av noen tvist vedrørende en Sunrise Registration.

### **18.2 BIZ**

Følgende vilkår gjelder ved registreringen av ett .BIZ domenenavn.

Den registrerte navneinnehaver aksepterer at:

- a. Det registrerte domenenavnet i all hovedsak vil bli brukt i forbindelse med bona fide forretnings- eller kommersielle formål og ikke (i) kun til personlig bruk; eller (ii) kun for det formål å selge, handle med eller lease domenenavnet mot vederlag, inkludert ikke oppsøkende eller anmodende salg, handel eller lease av domenenavnet mot vederlag;
- b. Den domenerregistrerte har rett til å inngå registreringsavtalen; og
- c. Det registrerte domenenavnet er rimelig relatert til den registrertes virksomhet eller uttrykte kommersielle formål ved registreringen.

Den registrerte bekrefter at han/hun har lest og forstått og aksepterer å være bundet av vilkårene i følgende dokumenter, med de endringer som kan gjøres fra tid til annen, som herved inkorporeres og gjøres til en del av denne avtalen:

- (i) The Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy, som finnes på <http://www.icann.org/udrp/udrp.htm>;
- (ii) The Start-up Dispute Resolution Policy ("SUDRP"), som finnes på <http://www.neulevel.biz/ardp/docs/stop.html>; og
- (iii) The Restrictions Dispute Resolution Criteria and Rules, som finnes på <http://www.neulevel.biz/ardp/docs/rdrp.html>.